



Los vocalizos en la introducción al trabajo de la voz cantada: una experiencia con adultos con discapacidad intelectual.

Warm-up exercises in the introduction to the singing voice work: an experience with adults with intellectual disabilities.

Lucía Casal de la Fuente,
Universidad de Santiago de Compostela, España

Journal for Educators, Teachers and Trainers, Vol. 5 (1)

<http://www.ugr.es/~jett/index.php>

Fecha de recepción: 30 de septiembre de 2013

Fecha de revisión: 26 de octubre de 2013

Fecha de aceptación: 29 de diciembre de 2013

Casal, L. (2013). Los vocalizos en la introducción al trabajo de la voz cantada: una experiencia con adultos con discapacidad intelectual. *Journal for Educators, Teachers and Trainers*, Vol. 5 (1), pp. 55– 67.



Journal for Educators, Teachers and Trainers, Vol. 5 (1)

ISSN 1989 – 9572

<http://www.ugr.es/~jett/index.php>

Los vocalizos en la introducción al trabajo de la voz cantada: una experiencia con adultos con discapacidad intelectual.

Warm-up exercises in the introduction to the singing voice work: an experience with adults with intellectual disabilities

Lucía Casal de la Fuente, Universidad de Santiago de Compostela, España
luciadafonte@gmail.com

Resumen

La voz humana es un medio a través del cual podemos canalizar y expresar nuestras ideas, sentimientos y opiniones. Sin embargo, son muchas las personas que presentan diversos problemas a la hora de emitirla y controlarla. Ante este problema, los expertos de la voz tenemos el deber de proporcionar la respuesta profesional más ajustada a cada caso. Uno de los apoyos más inmediatos es sin duda la logopedia, a través de la cual, con dedicación, empeño y con los recursos más sofisticados que se han ido desarrollando, se puede avanzar notablemente, como se ha demostrado y se demuestra en numerosos casos prácticos del día a día. Con la intención de descubrir qué implica la introducción a la formación en canto y técnica vocal en un grupo de adultos con discapacidad intelectual moderada, se presenta en este trabajo una experiencia de formación en voz cantada llevada a cabo en el año 2012 en la Fundación Down Compostela. Explicaremos el procedimiento (desde las primeras sesiones en el centro hasta la conclusión del trabajo); el diseño (desde los contenidos teóricos a la programación detallada para la práctica); la implementación (desde la propia práctica a los cambios surgidos sobre la marcha); y la evaluación y propuestas de mejora de los ejercicios más técnicos del calentamiento de la voz o vocalizos.

Abstract

The human voice is a means through which we can channel and express our ideas, feelings and opinions. However, many people present diverse problems when it comes time to emit and control it. In light of this problem, the experts of the voice have the duty to provide the most adjusted professional answer to each case. One of the most immediate supports is definitely the speech therapy, through which, with dedication, obstinacy and with the most sophisticated resources that have been developed, it is possible to make progress notably, as it has been demonstrated and as it is still demonstrated in numerous practical cases of the day-to-day. With the intention to discover what the introduction to the singing voice training and vocal technique involves in a group of adults with moderate intellectual disabilities, an experience of singing voice training carried out in 2012 in Down Compostela Foundation is presented in this work. The procedure (from the first sessions in the centre until the conclusion of the work); the design (from the theoretical contents to the detailed programming for the practice); the implementation (from the own practice to the changes arisen on the fly); and the evaluation and proposals of improvement of the most technical exercises of voice warming-up or warm-up exercises are explained.

Palabras clave

Canto; Lenguaje hablado; Taller de formación; Discapacidad Intelectual; Educación de adultos; Vocalizos; Actividades creativas; Evaluación formativa.

Keywords

Singing; Voice disorders; Training; Moderate intellectual disabilities; Adults; Music activities; Creative activities; Course evaluation

1. Introducción

La acción de la música sobre los seres vivos ha sido evidenciada desde la más remota antigüedad por ser un medio de comunicación y expresión que la hace pertinente sobre todo al trabajar con personas con dificultades de aprendizaje (Boltrino, 2008). Un colectivo que es especialmente sensible a la música son las personas con discapacidad intelectual (PcDI)¹.

La voz es un recurso natural del ser humano, a través del cual podemos comunicarnos. Se ha demostrado a través de resonancias magnéticas que, utilizada en forma de canto, se facilita la rehabilitación neuromotoria (como el lenguaje) y la reactivación de específicas interconexiones cerebrales, básicas en la producción de neurotrofinas, índice de plasticidad cerebral (De Fonzo, 2012), tan importante en la minimización de los efectos de las lesiones estructurales y funcionales del cerebro.

En la ayuda psicopedagógica a las PcDI, que suelen presentar dificultades a la hora de utilizar su voz, los planes de trabajo suelen centrarse en la articulación, la vocalización, la expresión, etc. En un segundo plano queda la impostación y el trabajo más primario de la voz: su calentamiento. Los vocalizos son significativos en el desarrollo de las PcDI porque son la base para el trabajo de canciones. Aparte de trabajar aspectos puramente musicales, indirectamente se incide en la dicción, vocabulario, autocontrol, autoestima o en la socialización (Llamas, 2012).

Se considera que resulta una forma creativa y diferente la apuesta por el trabajo con fines logopédicos a través del canto, y en este artículo se pretenden exponer ciertas consideraciones sobre una experiencia práctica realizada en esta línea.

2. La discapacidad intelectual: características del lenguaje y oído

La adquisición del lenguaje de las PcDI no es diferente a la de las personas sin DI (Lenneberg, 1975; en Casal, 2012). Difieren en el ritmo de desarrollo, que es más lento en las PcDI, pero las etapas por las que pasan siguen un mismo orden. Por lo tanto, más que una alteración, siguiendo a Carroll (1986; en González-Pérez, 2003), los trastornos del lenguaje constituyen un retraso. Y consecuentemente el desarrollo del lenguaje se vincula con el nivel de DI. Podemos relacionar los desórdenes del lenguaje con:

- Problemas de ritmo.
- Problemas de articulación.
- Desórdenes de la voz.
- Anomalías en el sistema vocal.

De acuerdo con González-Pérez (2003: 63) se puede afirmar que entre el 60-80% de PcDI presenta algún tipo de problema relacionado con el lenguaje, cuyas características son:

- La aparición del lenguaje es más tardía y en casos extremos no aparece.
- El lenguaje de las PcDI es más concreto que el de las personas sin DI.
- Muestran más problemas en el lenguaje expresivo que en el receptivo.
- La organización sintáctica es muy pobre.
- La dificultad más común es establecer la relación entre los diferentes elementos de la oración.
- Tienen complicaciones para asimilar las reglas gramaticales más complejas.
- Los problemas motores glosofaríngeos y la descoordinación muscular bucal acaban generando una expresión verbal poco fluida, sin ritmo y con una tonalidad inadecuada.
- Al aumentar el nivel de DI suelen aparecer mayores problemas.

Bien es cierto que muchas PcDI tienen deterioros concomitantes auditivos, pero no existe una asociación específica con la DI y la recepción auditiva. Algunas PcDI pueden mostrar problemas relacionados con factores dentro del dominio auditivo y de la recepción, incluyendo los problemas de localización y discriminación del sonido (Wehmeyer & Obremski, 2013). En otros casos, sin embargo, el deterioro global neuronal da lugar al efecto opuesto, como las personas con Síndrome de Williams, que disponen de un sentido de la musicalidad bastante desarrollado.

¹ De aquí en adelante, por economía del lenguaje, PcDI.

3. La voz y la técnica vocal: los vocalizos

La voz es un sonido natural, "forma parte del cuerpo y vive en conexión directa con el propio ser experimentando los cambios físicos y psicológicos que le afectan" (Cuart, 2000: 15).

3.1. El trabajo vocal

Para hablar y para cantar, resulta trascendental diferenciar entre volumen (que puede o debe sufrir pequeñas alteraciones) y tono (que descenderá o ascenderá). Para una correcta fonación, debe existir equilibrio entre la posición corporal, relajación facial y pectoral, respiración, articulación y tensión abdominal.

3.2. Objetivos de la técnica vocal

Los principales objetivos en el trabajo vocal son conocer la técnica fonatoria para poder utilizar la voz logrando una tonalidad adecuada y timbrada, llegando a emitir sonidos sin esfuerzo, evitar los problemas que ocasiona su mal uso y corregir los problemas patológicos en la laringe. Con actividades de relajación, respiración, impostación y emisión, estos objetivos se pueden alcanzar.

3.3. Los vocalizos

Son ejercicios "diseñados para ponerte en forma y humor para cantar" (Niemack, 2004: 7). Pueden ser sonidos monocordes, secuencias en ascenso o descenso, utilizando diversos intervalos, escalas, arpeggios, etc.

Deben ser practicados como precalentamiento de la voz. Un fonema que trabaja muy bien la voz es la /r/ "vibrante múltiple", y yo personalmente, junto con la vocal /u/, fue con el que descubrí el apoyo. La /r/ hace que necesariamente elevemos la laringe y el velo del paladar, además obliga a que se origine la vibración de las cuerdas vocales y no permite dar tanta fuerza a la voz como cualquiera de las vocales, cuya emisión facilita el apoyo laríngeo. Las vocales con menor dificultad de emisión generalmente son la /u/ o la /i/. Las consonantes /m/, /n/ y /l/ sensibilizan las resonancias faciales, así como también lo hace el fonema /i/.

4. Diseño de la investigación

4.1. Justificación

Esta experiencia, realizada como trabajo para el Máster en Procesos de Formación de la USC, toma de referencia el II Plan de Acción para personas con Síndrome de Down en España para el período 2009-2013 (Down España, 2008), donde se afirma que el nuevo marco legislativo reconoce el derecho y la obligación de participar en la vida social y ejercer tanto los derechos como los deberes ciudadanos que corresponden a las personas con Síndrome de Down².

En este escrito se clarean las áreas de intervención en las que la fundación se compromete a intervenir. El presente trabajo se justificaría en el área de "Participación Social y Autonomía", que cuenta con seis programas. Uno de ellos es el de "Competencia social", cuyo principal objetivo es favorecer la participación de las PcSD para asegurar una plena integración en la vida comunitaria. Entre las medidas que se describen, la misión de este trabajo se situaría dentro de la priorización de la participación en actividades en pequeños grupos y adaptados a la edad e intereses personales, así como ofrecer oportunidades para la diversificación de contextos y relaciones personales.

Para algunos, la llegada a la edad adulta supone ir abriendo el camino a la vida en independencia y en este momento es cuando cabe promocionar los procesos de participación de una forma más pormenorizada. No obstante, debemos proporcionar apoyo en este aspecto puesto que a participar, se aprende, y el taller que se propone en este escrito podría ser una vía de ayuda en este sentido.

Por ello, y no queriendo dejar de lado la perspectiva de los usuarios en este estudio ni la del personal de la Fundación Down Compostela³ (siendo los destinatarios de la información generada),

² Por economía del lenguaje, de aquí en adelante, PcSD.

³ Por economía del lenguaje, de aquí en adelante, DC.

optamos por la naturaleza de carácter democrático para esta investigación, para que la comunidad a la que afecta sea partícipe de la misma. De este modo y de acuerdo con los argumentos de Jones (2003, en Parrilla, 2010) sobre la cuestión del consentimiento informado, se obtuvo el consentimiento de los usuarios y de la fundación para realizar el estudio, invitándolos a involucrarse plena y activamente en el proceso de indagación. Los participantes, por ser un colectivo vulnerable en cuanto a su capacidad intelectual para entender las demandas del estudio, vieron facilitadas su comprensión y participación libre en el taller a través de la previa exploración de vías alternativas que lo permitieron, de acuerdo con las indicaciones de la Asociación Británica de Investigación en Educación (British Education Research Association, 2004) para la investigación inclusiva. Se les explicó que era una profesora de canto que vendría a hacer una actividad que les ayudaría a complementar sus procesos de mejora.

La naturaleza e idea originaria del trabajo ha tenido en cuenta estas consideraciones y también aquellas relacionadas con el conocimiento más musical en relación con los vocalizos, objeto principal de este artículo. Sabemos que a las PcDI les suele agradar bastante realizar diferentes sonidos con la lengua, los labios, las mejillas, etc. (Llamas, 2012). Precisamente los vocalizos se basan en ello, y se pensó que se podría trabajar con ellos de este modo para conseguir fines más puramente logopédicos. Siguiendo a este último autor mencionado, un intervalo fácil de entonar es el de 3ªm (sol-mi), por tanto este aspecto se decidió tomar en cuenta para la programación, que más adelante se detalla. Entre las seis actividades de entonación recomendadas por esta misma persona para trabajar con el colectivo con DI, se han tomado sólo tres para programar las sesiones de este taller, debido a la corta duración del mismo, que son entonar:

- Sonidos aislados, sílabas y palabras por imitación con el profesorado.
- Sobre una nota tenida.
- Las vocales empleando diferentes notas de la escala.

4.2. Problema y pregunta de investigación

Se expone como un problema o pregunta de investigación: ¿Las actividades planteadas para las sesiones pueden ser seguidas por los destinatarios del grupo-clase? ¿En qué medida?

Se pretende averiguar si los usuarios son capaces de realizar las actividades diseñadas y obtener información para adaptarlas, de ser necesario, ofreciendo de este modo propuestas de mejora. Con ello y en un futuro se podría diseñar un taller más completo que posibilitara la adquisición por parte de los participantes de aquellas habilidades, destrezas, capacidades o actitudes, vinculadas al labor de la voz cantada, que puedan serles de gran ayuda para participar en la sociedad en su vida en independencia.

4.3. Objetivos

Objetivo general:

Desarrollar las sesiones del taller de formación previamente aprobadas por profesionales de DC para saber si los usuarios son capaces de seguirlas.

Objetivos específicos:

- Comprobar en qué medida los usuarios dan seguido las actividades y obtener datos con el fin de mejorar su diseño.
- Favorecer en los usuarios los procesos de participación y la adquisición de habilidades y competencias vinculadas al cuidado y la técnica vocal con el desarrollo de las actividades del taller.

4.4. Contenidos

Tomando como referencia la propuesta de Fiuza (1993), se elabora una propuesta propia de trabajo vocal en la cual basar la planificación práctica. La propuesta de formación que se presenta incluye las siguientes actividades, de acuerdo con los contenidos de los que se pretende que se adquieran nociones: medidas de higiene vocal, relajación corporal, respiración diafragmática, vocalizos o ejercicios de calentamiento vocal (articulación e impostación), trabajo de canciones en equipo y canto grupal. La lógica de esta secuencia se basa en que la respiración es la base de la fonación, y

la base de la respiración es la relajación. En el Cuadro 1 se detalla la actividad de vocalizos o calentamiento vocal, eje central de este artículo.

Cuadro 1.

Propuesta de actividades de calentamiento vocal.

Actividad	CALENTAMIENTO VOCAL (ARTICULACIÓN E IMPOSTACIÓN)
Justificación	Los vocalizos son ejercicios de voz cantada que "se utilizan para trabajar la extensión vocal y amplitud sonora, ascendiendo y descendiendo, [...] exponiendo a las cuerdas a ejercicios gimnásticos" (Quiñones, 1997: 72). Deben ser practicados como calentamiento de la voz. Para hacerlos, resulta imprescindible una correcta articulación, que "proporcionará una buena proyección a la voz mediante la emisión ágil y fluida de vocales y las consonantes" (Quiñones, 1997: 55) e impostación. Impostar es colocar la voz en la caja de resonancia adecuada para que, con el mínimo esfuerzo, se obtenga el máximo rendimiento fonatorio.
Objetivos	<ul style="list-style-type: none"> • Introducir a los participantes en el conocimiento básico del calentamiento vocal. • Practicar la articulación y la impostación a través de vocalizos.
Ejemplo	Emitir sonidos monocordes, ascendiendo y descendiendo, pasando a segundas, terceras, quintas y octavas a través de arpeggios o escalas, siempre impostando y articulando correctamente en la medida de lo posible.

Nota. Fuente: Elaboración propia.

4.5. Variables

La variable independiente es el conjunto de actividades del taller. La dependiente es nivel de seguimiento de las actividades que mostraron los usuarios y es lo que se observó detenidamente.

4.6. Metodología y recogida de datos

La metodología ha sido cualitativa-interpretativa, ajustada a la fundamentación teórica de los constructos a trabajar, puesto que la finalidad es "la comprensión de los fenómenos y la formación de los que participan en ellos para que su acción sea más reflexiva, rica y eficaz" (Pérez Gómez, 1997: 33), y se ajustó al siguiente *proceso* en el año 2012 (ver Cuadro 2):

Cuadro 2.

Cronograma.

MES	TAREA
Febrero	Contacto con el centro y presentación del taller.
Marzo	Observación de tres grupos de adultos con diferentes niveles en producción oral.
Abril	Selección del grupo intermedio, atendiendo al nivel de producción oral.
Mayo	Diseño de cinco sesiones que fueron aceptadas por el personal de DC antes de su implementación.
Junio	Implementación de las sesiones con la muestra. El método de muestreo utilizado ha sido por conveniencia, pues la selección de los individuos ha dependido de la posibilidad de acceder a ellos (Albert, 2006) y ha sido condicionada por los usuarios de DC. La <i>muestra</i> pertenecía al grupo de adultos II del centro y estaba compuesta por 13 participantes: 6 mujeres y 7 hombres en adultez temprana. Todos llevaban varios años acudiendo a DC. En 2012 lo hacían en horario de mañana, puesto que ya habían terminado su actividad académica en los centros ordinarios y sus prácticas preprofesionales.
Julio	Análisis y presentación de resultados.

Nota. Fuente: Elaboración propia.

Las técnicas de recogida de datos se recogen en el Cuadro 3.

Cuadro 3.

Parrilla de recogida de datos.

TÉCNICA	SISTEMATIZACIÓN
Observación y análisis de las sesiones.	Atendiendo a: <ul style="list-style-type: none"> - Actividades de la programación que no se hicieron y justificación. - Actividades susceptibles de cambio y justificación. - Modificaciones en la programación sobre la marcha y justificación. - Actitud, lenguaje verbal y no verbal de los participantes y de los profesionales presentes.
Entrevistas con profesionales de DC.	Estructura: <ul style="list-style-type: none"> - Aclaración de dudas. - Recepción de sugerencias para conocer su opinión y criterio profesional sobre el desarrollo de las sesiones. - Estado de la investigación.

Nota. Fuente: Elaboración propia.

La organización de las sesiones ha respondido a la secuencia que sigue:

- Explicaciones teóricas de medidas de higiene vocal.
- Actividades de relajación y técnicas de autocontrol.
- Ejercicios de respiración.
- Ejercicios de calentamiento vocal (vocalizos), dentro de la lógica de la técnica vocal.
- Actividades individuales y grupales para soltar la voz, de improvisación, de participación y colaboración, de construcción de melodías/canciones, de entonación, etc.

4.7. Planificación de las sesiones: actividades de técnica vocal

En este apartado se incluye, por cada sesión, de un total de cinco, la descripción de la actividad pensada para trabajar la técnica vocal.

SESIÓN 1. Entonar con el fonema /r/ (erre vibrante múltiple) la melodía [do-mi-sol-mi-do, en negras]. En caso de que este fonema no pueda ser adecuadamente emitido como /r/, podrá ser sustituido por el fonema /m/. Respetando los intervalos y la melodía, se cantará en diferentes tonos. Primero se explicará con la ayuda del teclado y tocando la secuencia musical a repetir, y después se invitará a hacerlo.

SESIÓN 2. Entonar con la onomatopeya con la que se hace vibrar los labios, con la que se hace la praxia (mueca) de imitar, por ejemplo, el sonido de una moto o un coche, la melodía [do-mi-sol-mi-do, en negras]. En caso de que esta onomatopeya no pueda emitirse correctamente, se sustituirá por el fonema /n/. Respetando los intervalos y la melodía, se cantará en diferentes tonos. En primer lugar se explica con la ayuda del teclado y tocando la secuencia musical a repetir, y luego se invita a hacerlo.

SESIÓN 3. Entonar con el fonema /r/ y el fonema /u/ la melodía [do-mi-sol-mi-do, en negras]. En las dos primeras notas se cantará una /r/ y en las últimas tres, /u/. Si el fonema /r/ no puede ser adecuadamente emitido será sustituido por /m/. Respetando los intervalos y la melodía, se cantará en diferentes tonos. En primer lugar se explica con la ayuda del teclado y tocando la secuencia musical a repetir, y luego se invita a hacerlo.

SESIÓN 4. Entonar con la onomatopeya descrita en la Sesión 2 y con el fonema /u/ la melodía [do-mi-sol-mi-do, en negras]. En las dos primeras notas se cantará la onomatopeya y en las últimas tres, /u/. En caso de que esta onomatopeya no pueda emitirse correctamente, se sustituirá por el fonema /n/. Respetando los intervalos y la melodía, se cantará en diferentes tonos. En primer lugar se explica con la ayuda del teclado y tocando la secuencia musical a repetir, y luego se invita a hacerlo.

SESIÓN 5. En esta sesión se harán dos ejercicios de técnica vocal. En el primero, se tratará de mantener la nota "si bemol" con el fonema /m/. Se cogerá aire, se cerrarán los ojos y se tratará de que suene sin cesar la nota "si bemol". Se advertirá cómo vibra el pecho con una mano, y la cabeza (área nasal), con la otra. En el segundo ejercicio, emitiremos la secuencia ["min-men-man-mon-mun", en negras] con la misma nota y ligando las sílabas, cinco veces (una para cada sílaba). Haremos la escala ejecutando esta secuencia, de tono en tono, utilizando la misma nota a cada una de las cinco vocales.

5. Discusión y conclusiones

Siendo conscientes de las *limitaciones* que presenta este estudio, como su corta duración (ante la falta de tiempo para poder realizar un taller más largo para su estudio más detallado); la imposibilidad de haber podido realizar la última sesión completa como se pretendía; el breve conocimiento de los usuarios; el tamaño de la muestra; la corta experiencia profesional de desarrollo de talleres de voz con PcDI; el método seguido... podemos afirmar que los objetivos se han cumplido: se ha desarrollado el taller, se observaron y sistematizaron los cambios necesarios para el buen seguimiento de las actividades por parte de este grupo y con ello, se han obtenido datos para la mejora de un futuro diseño más completo. Además, los usuarios aprendieron a calentar la voz (algo verbalizado por el equipo de DC), básico en la higiene vocal; y se pudo apreciar cómo se soltaban cada vez más en participar e incluso algunos a los que no se les conocía la voz acabaron cantando y participando. Todo ello, en parte, gracias al apoyo y colaboración del personal del centro.

De la labor realizada con este colectivo en referencia a la introducción al trabajo de la técnica vocal y de los vocalizos (ver cuadros 4-9 en el anexo), se destacan las siguientes consideraciones e implicaciones:

- Dar siempre alternativas de pronuncia para entonar o cantar las melodías.
- Tocar en el piano las melodías y reproducirlas varias veces para que se pueda ir interiorizando lo que posteriormente se debe repetir.
- Utilizar gestos para asociar los fonemas que deben ser emitidos con la entonación.
- Resulta sustancial que la persona que lidera la sesión reproduzca con la voz los vocalizos, para que este sonido, procedente de la voz humana, sea un sonido más similar a lo que ellos imitarán.
- En cada vocalizo es preciso comprobar en cada usuario que lo está haciendo y que lo está haciendo bien. Resulta de gran ayuda el apoyo de otro profesional que les ayude a colocarse, que explique de modo individual la actividad si es preciso, etc.

6. Consideraciones finales

La confusión entre la protección social y el reconocimiento de derechos fundamentales para las PcDI hizo que tradicionalmente se considerase que las personas con alguna discapacidad física, mental, intelectual o sensorial que les provocara tener capacidades distintas a las consideradas "normales", debían ser "protegidas", en lugar de reconocérseles derechos, provocando que se quedasen en una situación de "dependencia", en lugar de conseguir la autonomía e independencia propia (Sanjosé, 2010). Gran parte de la exclusión estuvo así incentivada por programas de asistencia social que llevan más al aprisionamiento que a la liberación. El canto, por ser un instrumento que tenemos en nuestro cuerpo y que sólo dominamos nosotros, permite esa liberación, es una vía de escape y a la vez de apertura a nuevas sensaciones.

Si bien es cierto que diseñar e implementar intervenciones pedagógicas y programas no es lo menos hecho dentro de las tendencias de investigación de la atención a la diversidad, como trasfondo se encuentra la esperanza de que este saber se convierta en un instrumento efectivo para hacer frente a las cuestiones prácticas que este asunto presenta.

Este artículo conforma una evidencia más, como han hecho otros autores (Llamas, 2012; De Fonzo, 2012), sobre la idea de que las PcDI pueden cantar y deben hacerlo, puesto que trabajan aspectos vitales para su desarrollo: los conceptos de origen musical (a nivel cognitivo, a nivel formativo, etc.), así como constructos importantes en su crecimiento como personas (sensibilidad, comunicación, etc.). Es decir, aprenden a integrarse e integrar; a trabajar en equipo y por ende a socializar y

socializarse; a observar y observarse; a mejorar su dicción, articulación y memoria, lo cual repercute positivamente en su agilidad mental; a ser creativos y en definitiva a crear... y todo ello sin duda hará crecer su autoestima para sentirse más autorrealizados.

7. Referencias bibliográficas

- Albert Gómez, M.J. (2006). *La investigación educativa: claves teóricas*. Madrid: McGraw Hill.
- Boltrino, P. (2008). Música y Educación Especial: Nos unen las diferencias. En M.P. Jacquier y A. Pereira (Ed.) *Objetividad - Subjetividad y Música. Actas de la VII Reunión de SACCoM*, 461-464.
- British Education Research Association (2004). Code of conduct, ethical principles and guidelines. Recuperado (01 agosto 2013) de http://www.bps.org.uk/system/files/documents/code_of_ethics_and_conduct.pdf
- Casal de la Fuente, L. (2012). As posibilidades da voz cantada na mellora da linguaxe de persoas con discapacidade intelectual para unha integración máis eficaz. *Congreso Internacional "Nosotros: arte, comunicación e integración social"*, 3-6 decembro. Santiago de Compostela: Facultade de Ciencias da Comunicación. En prensa.
- Cuart Ripoll, F. (2000). *La voz como instrumento. Palabra y canto*. España: Real Musical-Carish.
- De Fonzo, M. (2012). *Canta che ti passa*. Roma: Sovera Edizioni.
- Down España (2008). *II Plan de Acción para las personas con Síndrome de Down en España 2009-2013*. Recuperado (12 marzo 2012) de http://www.sindromedown.net/adjuntos/cPublicaciones/56L_iiplande.pdf
- Fiuza Asorey, M.J. (1993). Una propuesta educativa en el aula para la mejora de la calidad vocal infantil. En J.A. Beltrán; L. Pérez; E. González; R. González & D. Vence, *Líneas actuales en la intervención psicopedagógica I: aprendizaje y contenidos del curriculum*, Ponencias del I Congreso Internacional de Psicología y Educación, Madrid: Universidad Complutense de Madrid, Cap. 46, 612-622.
- González-Pérez, J. (2003). *Discapacidad intelectual: concepto, evaluación e intervención psicopedagógica*. Madrid: CCS.
- Llamos Rodríguez, J.C. (2012). El canto y la melodía en alumnos con discapacidad intelectual ligera. *Artseduca*, nº 3, 10-17.
- Niemack, J. (2004). *Hear it and sing it! Exploring modal Jazz*. USA: Second Floor Music.
- Parrilla Latas, A. (2010). Ética para una investigación inclusiva. En VVAA (Coords.), *II Congreso Galego de Investigación en Ciencias da Educación: Etapa de Posgrao*, Facultade de Ciencias da Educación, Universidade de Santiago de Compostela, 69-78.
- Pérez Gómez, A.I. (1997). *Historia de una reforma educativa*. Sevilla: Diada.
- Quiñones Etxeberria, C. (1997). *El cuidado de la voz. Ejercicios prácticos*. Madrid: Escuela Española.
- Sanjosé Gil, A. (2010). ¿El valor de la vida se debe medir en función de las capacidades de cada persona?: Reflexiones en torno al aborto eugenésico a la luz del Derecho Internacional y la Constitución Española. En S. Sanz Caballero (Ed.), *Colectivos vulnerables y derechos humanos. Perspectiva internacional*. Valencia: Tirant Monografías 711, Cedri; 113-149.
- Wehmeyer, M.L. & Obrenski, S. (2013). La deficiencia intelectual. En J.H. Stone & M. Blouin, editores. *International Encyclopedia of Rehabilitation*. Recuperado (16 agosto 2013) de <http://cirrie.buffalo.edu/encyclopedia/es/article/15/>

ANEXO: diario de campo

En este apartado se ofrecen las tablas que recogen las observaciones de las sesiones con los usuarios sobre el desarrollo de las actividades de vocalizos y las entrevistas con los profesionales, así como sus consideraciones (ver cuadros 4-9).

Cuadro 4.

Sesión 1

OBSERVACIONES	CONSIDERACIONES
Los participantes se mostraron algo bloqueados al principio, pero luego fueron soltándose.	Nunca habían hecho este tipo de ejercicios y era la primera vez que yo lideraba una actividad con ellos.
Se apreció una clara desafinación. No obstante fueron capaces de ascender y descender por la escala, aunque no dieran las notas exactas.	Resultaría complicado preparar una canción con ellos a dos voces diferentes aunque la diferencia grave-agudo la tengan adquirida.
Algunos no eran capaces de emitir la /r/ o les "patinaba" el sonido.	Se planteó una alternativa: utilizar el fonema /m/.
Al final de la sesión se realizaron cuatro preguntas: ¿Qué actividades os han... <ul style="list-style-type: none"> • resultado más difíciles? • resultado más fáciles? • gustado más? • gustado menos? A todas las preguntas respondían citando las actividades que recordaban, sin atender al criterio concreto.	Las respuestas obtenidas no pueden ser evaluadas. Se consideraron no válidas por no responder al criterio fijado. Se decidió tratar esta cuestión en el próximo encuentro con las logopedas para encontrar otras maneras de preguntar lo mismo de cara a obtener respuestas más fiables.

Nota. Fuente: Elaboración propia.

Antes de comenzar la sesión 2, tuvo lugar una reunión entre una logopeda y yo. En nombre del equipo expuso *propuestas de mejora y puntos fuertes* del desarrollo de las sesiones, que ofreció a continuación con su debido análisis.

Cuadro 5.

Reunión con logopeda.

PROPUESTAS DE MEJORA	CONSIDERACIONES
Aunque los usuarios van siguiendo el discurso, el ritmo de las explicaciones utilizado debía reducirse.	Me esforcé en bajar de ritmo al hablar, algo que fue valorado por las logopedas, las cuales reconocieron posteriormente que se había notado una dicción más lenta.
No introducir varios conceptos musicales nuevos en la misma sesión (por ejemplo, ascender y descender).	La decisión de introducir los conceptos ascender-descender por la escala en la primera sesión se hizo simplemente por probar el oído de los usuarios, para descubrir cómo era su afinación y si eran capaces de seguirme y al piano. No afinaban con exactitud pero cuando ascendían por la escala se observaba cómo ellos también ascendían (aunque no afinasen) y cómo al descender también descendían (la mayoría sin afinar, excepto uno o dos casos). Observado esto, se llega a la conclusión de que los conceptos ascender-descender por la escala los tienen claros. Lo que faltaría sería conseguir una entonación más exacta.
PUNTOS FUERTES	CONSIDERACIONES
Buena combinación de actividades teórico-prácticas propuestas, buen diseño de las sesiones.	Se entendió que el esquema del diseño se podría utilizar en futuras programaciones.
Buena conexión con los usuarios y adecuada capacidad de incentivación. Correcta explicación de las actividades, destacando que se notaba una clara trayectoria en el discurso.	Se entendió que se debería seguir en la misma línea.

Nota. Fuente: Elaboración propia.

Cuadro 6.

Sesión 2.

OBSERVACIONES	CONSIDERACIONES
Para calentar la voz y entonar, se propuso que quien no pudiese emitir la onomatopeya, hiciese /m/, en vez de /n/, como figuraba en la programación. Algunos usuarios emitían extraordinariamente bien la onomatopeya, impostando y con potencia.	Este cambio se ha debido a un despiste sobre la marcha, pero no interfirió en absoluto para cumplir el objetivo de la actividad. De todos modos se reflexiona en la importancia de tener la programación siempre a mano.

Nota. Fuente: Elaboración propia.

Cuadro 7.

Sesión 3.

OBSERVACIONES	CONSIDERACIONES
Les costaba asociar los fonemas /r/ y /l/ a las notas. Unos hacían tres /r/ y dos /l/; otros todo /r/, o todo /l/... Para solucionar esto se paró el ejercicio y se les indicó que bajaran el brazo, asociando el fonema /r/ al gesto "bajar el brazo". Luego subimos el brazo y se les indicó que eso significaba pronunciar /l/. Así cambiaban de /r/ a /l/ según se les indicaba con el brazo, asumiendo el ejercicio.	Como propuesta de cambio del planteamiento de esta actividad se evidencia que los gestos funcionan muy bien con este grupo para asociar lo que tienen que cantar. En próximas sesiones, consecuentemente, se introducirán en la programación gestos para que combinen bien los fonemas con el menor error posible a la hora de ser cantados para calentar la voz.
Se dio una mejora en la entonación, como también evidenció una logopeda.	La ayuda de asociar gestos a vocalizos perfeccionó la ejecución vocal de los usuarios.

Nota. Fuente: Elaboración propia.

Se observa que es un grupo bastante trabajador, con diferencias entre unos y otros. Por lo general se toman bastante en serio las actividades y se esfuerzan por hacerlas, preguntando cuando tienen dudas.

Como nota aclaratoria, se debe señalar que la cuarta sesión ha debido ser pospuesta una semana por necesidades propias del centro y ajenas a la investigación.

Cuadro 8.

Sesión 4.

OBSERVACIONES	CONSIDERACIONES
En los vocalizos se utilizó al igual que en la sesión pasada el brazo para gestualizar a la vez de emitir los vocalizos.	Resultó positivo nuevamente.
Dado que sería el último día de sesión con ellos, se decidió meter en esta sesión lo propuesto para la quinta sesión sobre evaluación. Nos costó un poco a una de las logopedas y a mí sacarles qué era lo que más/menos les había gustado, o lo que consideraban más difícil/fácil, porque decían que les gustaba todo.	La logopeda propuso plantear preguntas con interrogantes extremos, por ejemplo: De todo lo que hicimos, ¿Qué fue lo que más te ha gustado? ¿Lo que repetirías ahora mismo? ¿Lo que estarías dispuesto a hacer de nuevo? • Sólo una persona respondió con "los vocalizos", afirmando que lo que más le había gustado habían sido los ejercicios de hacer los sonidos de las onomatopeyas, de imitar el ruido de las motos, etc. El resto prefirieron la canción, actividad que no ha sido objeto de este artículo. De todo lo que hicimos, ¿Qué fue lo que menos te ha gustado? ¿Lo que no repetirías? ¿Lo que no querías volver a hacer? • Ningún usuario se refirió a los vocalizos. Apuntaron a actividades de respiración y relajación, que son también las que más les costaron. De este modo conseguimos obtener las respuestas de todos los usuarios. Para la evaluación a través de estas preguntas sólo se tuvo en cuenta la opinión de nueve usuarios, que coincide con el número de asistentes a esta última sesión completa.
Del 0 al 10, puntuaron el taller de voz con un 10.	Algo que justificaría esta nota podría ser la novedad que para ellos supuso esta actividad que han compartido, aprendiendo de una forma diferente, casi como jugando y sin darse cuenta de lo que supone lo trabajado en estas sesiones.
Es un grupo bastante receptivo, que no protesta y asume las actividades y que pregunta cuando no sabe, dándose las debidas excepciones. También entre ellos se corrigen bastante y se ayudan.	Se nota que hay detrás un gran trabajo de habilidades sociales y de trato entre pares, son muy educados y respetuosos.

Nota. Fuente: Elaboración propia.

Por último este día se celebró un pequeño encuentro sobre consideraciones finales con una de las logopedas en el cual:

- Se felicitó la propuesta y el éxito, indicando que tanto el equipo como los usuarios habían quedado muy satisfechos, apuntando a que se había realizado un gran trabajo.
- Se planteó la posibilidad de volver en la semana siguiente con el fin de realizar una "sesión-recordatorio" y de grabar a los usuarios para que el posterior análisis resultase más rico y más detallado y para poder analizar mejor los detalles. Desde el centro sólo se permitiría utilizar una media hora para hacerlo, pues los usuarios estaban asistiendo a un curso de formación obligatorio para ellos. Por esta razón no se pudo implementar la sesión

5 del taller, pues resultaría una carga de formación excesiva para la jornada a la cual están habituados.

Cuadro 9.

Sesión-recordatorio

OBSERVACIONES	CONSIDERACIONES
Se realizaron las actividades hechas en la sesión 4, que había sido justamente la que menos asistencia había tenido. Encontrándose la esperanza de que asistieran más personas a esta última sesión, no se puede afirmar que haya sido así.	En general los chicos hicieron las actividades mucho más rápido que normalmente, ya que todas las personas que habían asistido a la sesión anterior estaban presentes en esta, por lo tanto ya les resultaban familiares.
Se apreció menos colaboración de lo habitual.	Una posible explicación puede encontrarse en el hecho de que venían de un curso y podían sentirse cansados. La circunstancia de que les graben también puede "maquillar" la naturalidad, etc.

Nota. Fuente: Elaboración propia.